BAY AREA AIR QUALITY MANAGEMENT DISTRICT

AVISO PÚBLICO

18 de abril de 2007

PARA: Padres y guardianes responsables de los estudiantes de la siguiente escuela:

San Martin/Gwinn Elementary School, San Martin

Todos los vecinos residenciales y de negocios localizados dentro de los 1000 pies de distancia de la fuente de la contaminación del aire nueva que se enlista a continuación.

DE: El Distrito para el Control de la Calidad del Aire del Area de la Bahía.

CON REFERENCIA A: Solicitud del Permiso #15592 para las siguientes fuentes de contaminación del aire:

Sistema de Extracción de Vapor del Suelo
San Martin Tire/Allterra Enviromental, Inc.
13425 Monterey Highway, San Martin CA 95046

El Distrito (El Distrito para el Control de la Calidad del Aire del Area de la Bahía) es la agencia local que regula las fuentes estacionarias de polución del aire, como fábricas, localidades industriales y gasolineras.

Cuando recibimos una solicitud de un permiso para una fuente de contaminantes tóxicos del aire nueva o modificada localizada dentro de los 1000 pies de distancia de donde existe una escuela, la ley estatal requiere que lo notifiquemos al público. Para cumplir con este requerimiento, distribuimos o enviamos por correo un aviso público a los padres o guardianes de los estudiantes de tales escuelas localizadas dentro de ¼ de milla, y también todos los residentes y negocios localizados dentro de los 1000 pies de distancia de tal fuente.

Usted está recibiendo este Aviso Público porque se ha archivado en el Distrito una solicitud de un permiso para la fuente de contaminación del aire de la que se hace referencia arriba. A continuación se encuentra una descripción del proyecto propuesto:

Para remediar un problema de contaminación existente, se han propuesto para esta localidad un Sistema de Extracción de Vapor del Suelo y un Sistema de Tratamiento. Tanques de almacenamiento subterráneo anteriormente localizados en la estación, tuvieron derrames de gasolina en el terreno de los alrededores y contaminaron tanto el terreno del suelo, como el agua. Desde entonces se han quitado los tanques de la localidad. En nombre del propietario, la compañía Allterra Environmental, Inc. ha propuesto un sistema que consiste en una aspiradora de aire que extraerá el vapor de petróleo de pozos perforados en la misma localidad. El tratamiento del vapor extraído se obtendrá por dos conductos de adsorción de carbón posicionados en serie. Las emisiones de la fuente propuesta estarán significantemente controladas; sin embargo, no es posible controlar la fuente hasta tal punto en que las emisiones sean nulas.

El Distrito ha determinado que el incremento en los riesgos para la salud como resultado de las emisiones de los contaminantes tóxicos en el aire de la(s) fuente(s) propuesta(s) están dentro de los niveles aceptables, y que el proyecto cumplirá con todos los demás requerimientos aplicables del control de la contaminación del aire. De acuerdo con esto, el Distrito planea emitir un Permiso de Operación para el proyecto propuesto.

Si está interesado en obtener más información sobre la evaluación del Distrito de este proyecto propuesto, puede pedir copias de los reportes administrativos que apliquen, llamando al Distrito, al número de teléfono que se enlista al final de este aviso. Esta información también se puede ver o imprimir de la página de Internet del Distrito:

http://www.baaqmd.gov/pmt/public_notices/index.htm

PERÍODO DE COMENTARIOS PÚBLICOS

Hay un período de 30 días para una respuesta pública a esta propuesta. Si desea hacer comentarios del proyecto propuesto, puede hacerlo por escrito o por correo electrónico. Si lo prefiere puede llamar por teléfono y dejar un mensaje de hasta un minuto de largo, para que un empleado del Distrito pueda responder su llamada.

Por favor utilice la siguiente información de contacto si es que gusta hacer comentarios sobre el proyecto propuesto:

Dirección Postal: San Martin Tire #15592 Public Notice Response
BAAQMD
Engineering Division
939 Ellis Street
San Francisco, CA 94109
Attn: Robert Cave

Dirección de Correo Electrónico: rcave@baaqmd.gov

Número Telefónico: (415) 749-5155

El período para comentarios públicos sobre este proyecto termina el **17 de mayo de 2007.**